

Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Len tak môžete dosiahnuť najlepšie výsledky a maximálnu bezpečnosť pri použití.

Popis spotrebiča (pozri str. 3)

Nasledujúca terminológia bude stále použitá na ďalších stránkach.

- A. Veko kanvice
- B. Štrbiny vydávača
- C. Veko filtra na jačmennú kávu
- D. Filter na jačmennú kávu
- E. Kanvica
- F. Kruhový filter
- G. Tesnenie
- H. Lievikový filter
- I. Adaptačná kruhová vložka na polovicu kanvice
- L. Kotel
- M. Poistný ventil
- N. Elektrický konektor
- O. Podperná základňa
- P. Napájací kábel
- Q. Ovládací panel
- R. Displej
- S. Tlačidlo programovania:
 - aktuálny čas (CLOCK)
 - čas automatického zapnutia (ALARM)
 - udržiavanie v teple (ON/OFF)
- T. Tlačidlo aktivácie alebo deaktivácie automatického zapnutia (ALARM)
- U. Tlačidlo voľby arómy (ľahká, stredná, silná)/ JAČMENNÁ KÁVA
- V. Tlačidlo zapnutia/vypnutia so zaintegrovanou kontrolkou
- W. Tlačidlo zníženia doby
- X. Tlačidlo zvýšenia doby

Bezpečnostné upozornenia

- Tento prístroj bol zhotovený pre "prípravu kávy". Nepoužívajte nikdy iné extrakty, kakaový prášok, harmanček, čaje alebo iné rozpustné prípravky: môžu upchať otvory vo filtre.
- Počas čistenia nikdy neponárajte základňu a kotel do vody: jedná sa o elektrické zariadenie.
- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili horúcimi prúdmi vody alebo pary, alebo pri nesprávnom zaobchádzaní so spotrebičom.
- Nedotýkajte sa teplých povrchov prístroja počas jeho používania. Používajte tlačidlá alebo rukavče.
- Po odstránení obalu sa uistite o celistvosti spotrebiča. V

pripade pochybností prístroj nepoužívajte a obráťte sa na kvalifikovaný personál.

- Obalový materiál (plastové vrecká, penový polystyrén atď.) sa nesmie nechávať v dosahu detí, nakoľko predstavuje pre nich možné nebezpečenstvo.
- Kávovar musí byť prevádzkovaný len pripojený do siete a nesmie byť prevádzkovaný na zapnutých varičoch alebo varných plochách.
- Kávovar je možné používať iba s dodávanou základňou.
- Nedotýkajte sa prístroja, ak máte mokré či vlhké ruky alebo nohy.
- Nedovoľte, aby spotrebič používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými mentálnymi, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami či znalosťami, ak nie sú pod pozorným dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a zdravie. Dohliadajte na deti a ubezpečte sa, že sa s prístrojom nehrajú.
- Pre zaistenie bezpečnosti spotrebiča skontrolujte, či poistný ventil funguje správne. V prípade poškodenia alebo pochybností prestaňte prístroj používať a obráťte sa na autorizovanú servisnú službu výrobcu. Akýkoľvek zásah na ventile musí byť vykonaný personálom, ktorý je autorizovaný výrobcom.
- V prípade poruchy alebo zlej prevádzky vypnite spotrebič bez toho, že by ste doň zasahovali. Pre prípadné opravy sa obráťte len na servisné stredisko autorizované výrobcom a požiadajte o použitie originálnych náhradných dielov. Nedodržanie vyššie uvedených informácií môže ohroziť bezpečnosť prístroja.
- Napájací kábel tohto spotrebiča nesmie byť vymieňaný užívateľom, nakoľko jeho výmena si vyžaduje použitie špeciálnych nástrojov. V prípade poškodenia kábla alebo jeho výmeny sa obráťte len na servisné stredisko autorizované výrobcom, aby ste sa vyhli akémukoľvek riziku.

Použitie v súlade s určením

Tento spotrebič je určený na prípravu kávy a jačmennej kávy. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné. Tento prístroj nie je vhodný pre obchodné použitie. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním spotrebiča. Tento prístroj je určený pre použitie v domácnosti, akékoľvek iné použitie je považované za nesprávne, a teda nebezpečné. Nie je určený na použitie v:

- prostredí používanom ako kuchyňa pracovníkmi v obchodoch, na úradoch a v iných pracovných priestoroch
- agroturistike
- v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach
- prenájatých izbách

Inštalácia

- Umiestnite spotrebič na pracovnú dosku ďaleko od vodného kohútika a umývadla.
- Ubezpečte sa, či sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na štítku údajov prístroja. Zapojte spotrebič len do elektrickej zásuvky s minimálnym príkonom 6 A, ktorá je účinne uzemnená. •Výrobca nie je zodpovedný za prípadné škody vzniknuté v dôsledku neuzemnenia zariadenia.
- V prípade, že zásuvka a zástrčka spotrebiča nie sú kompatibilné, zaistite výmenu zásuvky za zodpovedajúci typ; táto výmena musí byť vykonaná iba kvalifikovaným personálom.

DÔLEŽITÉ: pri prvom použití kávovaru je potrebné umyť všetko príslušenstvo a všetky vnútorné časti teplou vodou a urobiť niekoľko káv, ktoré nie sú určené na konzumáciu.

Ako pripravovať kávu

Pri pripojení základne do elektrickej siete vydá elektronické ovládanie zvukový signál; na displeji sa objaví blikajúci čas 00:00: je možné pokračovať v príprave kávy i bez nastavenia času.

- 1) Uistite sa, že kávovar je studený a odskrutkujte ho; jednou rukou pridržujte kotol a druhou otáčajte kanvicou proti smeru hodinových ručičiek (obr. 1).
- 2) Vyberte lievikový filter a, pokiaľ chcete pripraviť plnú kanvicu, naplňte ju čerstvou vodou až po kvapku ◡ nachádzajúcu sa v hornej polohe bez ponorenia poistného ventilu (viditeľný vo vnútri kotla) (obr. 2).
Ak naopak chcete pripraviť polovicu kanvice, naplňte kotol vodou po kvapku ◡ nachádzajúcu sa v dolnej polohe (obr. 2).

RADA: odporúča sa používať čerstvú a ľahkú vodu. Slané alebo tvrdé vody oslabujú chuť: odporúča sa, aby káva dosahovala na filter.

DÔLEŽITÉ: nepoužívajte kávovar bez vody v kotli alebo s teplou vodou pre urýchlenie prípravy.

- 3) Vložte lievikový filter do kotla (obr. 3). Ak si prajete pripraviť polovicu kanvice, vložte tiež adaptačnú kruhovú vložku (I) do lievikového filtra (obr. 4).
- 4) Naplňte poriadne lievikový filter mletou kávou bez natlačenia (obr. 5). Plňte ho po troche, aby sa zabránilo rozsypaniu mletej kávy.
- 5) Rozdeľte rovnomerne mletú kávu a odstráňte eventuality zvyšky kávy z okrajov filtra.
DÔLEŽITÉ: používajte kvalitnú a stredne praženú kávu v balení určenom na moka kávu.
- 6) Pevne zaskrutkujte kávovar, ale nepreháňajte to;

pridržiavajte kotol jednou rukou a druhou otáčajte kanvicou v smere hodinových ručičiek bez vyvíjania tlaku na rukoväť.

DÔLEŽITÉ: aby sa zabránilo nebezpečnému striekaniu horúcej vody, nikdy nepoužívajte kávovar, ak kruhový filter (F) nie je správne vložený.

- 7) Položte kávovar na základňu (obr. 6). Zatvorte veko (A).
- 8) Pri príprave **plnej kanvice** je možné zvoliť arómu kávy stlačením tlačidla ◡◡◡.



Funkcia Aróma je efektívna pri rešpektovaní množstva vody a mletej kávy, ako už bolo popísané.

Ručné zapnutie

- Stlačte tlačidlo zapnutý/vypnutý ◡/◡. Zaintegrovaná kontrolka označuje, že kávovar je v prevádzke.
- Káva začne vytekať po uplynutí niekoľkých minút.
- Po ukončení výdaja sa na displeji objaví nápis "END" a zaznejú 3 zvukové signály. Kontrolka "zapnutý/vypnutý" zhasne (ak funkcia udržiavania v teple nie je aktívna). Pre odstránenie nápisu "END" stlačte ktorékoľvek tlačidlo alebo počkajte niekoľko minút, kým sa nezobrazí aktuálny čas.

Udržiavanie v teple

Po príprave kávy je možné ju udržiavať v teple po dobu asi 30 minút jej ponechaním na základni. Pre aktiváciu/deaktiváciu tejto funkcie stlačte a podržte stlačené tlačidlo **P** na niekoľko sekúnd, kým sa na displeji neobjaví On (aktivovaná) alebo Off (deaktivovaná). Keď je funkcia aktívna, na konci výdaja zostane zobrazený nápis END a zaintegrovaná kontrolka tlačidla ◡/◡ zostane rozsvietená po celú dobu, čo spotrebič udržiava kávu v teple. Ak si prajete funkciu prerušiť, stlačte tlačidlo ◡/◡: kontrolka zhasne a displej zobrazí zvolený čas. Ak zoberiete kávovar zo základne na dobu viac ako 2 minúty, udržiavanie v teple sa automaticky preruší. Majte na pamäti, že zohrievaná káva stráca svoju charakteristickú chuť.

Programované automatické zapnutie

Táto funkcia vám umožňuje naprogramovať čas zapnutia spotrebiča, napríklad večer na nasledujúce ráno. Postupujte nasledujúcim spôsobom:

Nastavenie presného času

- 1) Stlačte tlačidlo **P**: na displeji sa objaví nápis CLOCK.
- 2) Stlačte tlačidlo + alebo tlačidlo - až kým nezvolíte správny čas, potom tlačidlo pustite. Po niekoľkých sekun-

dách prestane čas blikať a je týmto naprogramovaný.


Pozn.: Čas nie je možné modifikovať, pokiaľ je naprogramované zapnutie aktívne.


Programovanie hodiny zapnutia

- 1) Stlačte dvakrát tlačidlo **P**: na displeji sa objaví nápis ALARM.
- 2) Stlačte tlačidlo **+** alebo tlačidlo **-** až kým nezvolíte čas zapnutia, potom tlačidlo pustite. Po niekoľkých sekundách prestane čas blikať a je týmto naprogramovaný. Po niekoľkých sekundách sa na displeji objaví aktuálny čas.

Pozn.: Nie je možné modifikovať hodinu programovaného zapnutia, pokiaľ je programované zapnutie aktívne.

Pozor: nastavenie automatického zapnutia sa stratí, ak dôjde k prerušeniu elektrického napájania po dobu viac ako 1 minútu.

Pre aktiváciu automatického zapnutia pripravte kávu, ako bolo popísané vyššie, umiestnite ho na základňu a stlačte tlačidlo ; objaví sa nápis "ALARM".

- V stanovenom naprogramovanom čase vydá spotrebič niekoľko signálov "beep", nápis ALARM zmizne a rozsvieti sa zaintegrovaná kontrolka na tlačítku  ktorá signalizuje, že prístroj začína s prípravou kávy.
- Pokiaľ nebola naliata voda do kotla alebo je kávuvar zle umiestnený na základni, objaví sa nápis "H2O" a prístroj súčasne vydá dlhý zvukový signál "beep".

Na konci vylúhovania


- Keď je vylúhovanie kompletne, kávu pred podávaním zamiešajte, aby bola chuť jednotná.
- Neodpojujte kávuvar od základne, kým sa na displeji neobjaví "END".


Rada: pre dosiahnutie horúcejšej kávy sa odporúča dodržiavať úroveň vody, vyznačené vo vnútri kotla. Ak použijete menšie množstvo vody, odporúča sa ponechať kávuvar na niekoľko minút na základni.

- Po vylúhovaní displej zobrazuje aktuálny čas a následne, po 5 minútach bez použitia prístroja sa vypne. Ak nebol čas nastavený, zostane rozsvietený.



Ako pripravovať jačmennú kávu

Používajte len jačmennú kávu pre moka, a nie pre prístroje espresso, alebo instantnú kávu.

- 1) Uistite sa, že kávuvar je studený a odskrutkujte ho; jednou rukou pridržiavajte kotol a druhou otáčajte kanvicou proti smeru hodinových ručičiek (obr. 1).
- 2) Vyberte lieviový filter a naplňte kotol čerstvou vodou až po kvapku  nachádzajúcu sa v hornej polohe bez ponorenia poistného ventilu (viditeľný vo vnútri kotla) (obr. 2).
- 3) Vložte lieviový filter do kotla (obr. 3).

- 4) Nasypte jačmennú kávu pre moka kávuvar do filtra; filter celkom nenaplňte a kávu nenatlačte (obr. 5). Plňte ho po trochu, aby sa zabránilo rozsypaniu mletej jačmennej kávy.
- 5) Pevne zaskrutkujte kávuvar, ale nepreháňajte to; pridržiavajte kotol jednou rukou a druhou otáčajte kanvicou v smere hodinových ručičiek bez vyvíjania tlaku na rukoväť.
- 6) Vložte špeciálny filter na jačmennú kávu (obr. 7) a zatlačte ho až na doraz.
- 7) Položte kávuvar na základňu (obr. 6). Zatvorte veko (A).
- 8) Zvoľte funkciu JAČMEŇ stlačením tlačidla .



- 9) Stlačte tlačidlo zapnutý/vypnutý / pre pokračovanie v príprave.

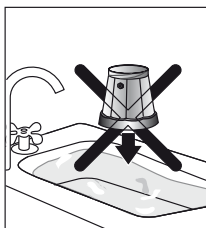
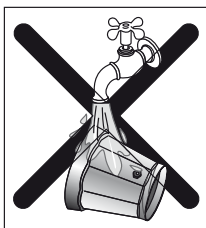
Spotrebič bude pokračovať v príprave.

Čistenie a údržba

- Pred čistením počkajte, kým sa kávuvar po použití celkom neochladí.
- Pravidelne kontrolujte, či nie sú štrbiny vydávača upchané. Vyčistite ich pomocou špendlíka (obr. 8).
- Časom tesnenie (G) a lieviek (H) zostarnú: ak sa na nich objavia známky opotrebovania alebo poškodenia, je potrebné ich vymeniť. Používajte tesnenie a lieviek, ktoré sú dostať v autorizovaných servisných strediskách alebo aspoň zodpovedajú originálnym dielom.
- Čas od času skontrolujte, či otvory kruhového filtra nie sú upchané; v opačnom prípade ich vyčistite pomocou špendlíka (obr. 9).
- **NEUMÝVAJTE KÁVOVAR V UMÝVAČKE NA RIADY.**
- Pre čistenie kotla, ventilu a podpernej základne nepoužívajte rozpúšťadlá alebo abrazívne čistiace prostriedky. Stačí ich otrieť vlhkou handričkou; dbajte, aby voda neprenikla do konektora.

Poznámka: pri vyberaní kruhového filtra za účelom čistenia alebo výmeny tesnenia ho nezabudnite (pred použitím kávuvaru) vložiť naspäť správnym spôsobom, aby sa zabránilo nebezpečnému striekaniu horúcej vody.

Nikdy neoplachujte kotol pod tečúcou vodou ani neponárajte do vody.



- Po príprave jačmennej kávy opláchnite kanvicu pod tečúcou vodou, otvorte filter na jačmennú kávu (obr. 10) a tiež ho opláchnite pod tečúcou vodou (obr. 11).

Technické údaje

| | |
|---------------------|----------------------|
| Napätie/frekvencia: | 220-240 V ~ 50/60 Hz |
| Príkon: | 550 W |
| Rozmery (LxPxH): | 194x127x219 mm |
| Dĺžka kábla: | 0,98 m |
| Hmotnosť: | 1,01 kg |

Spotrebič je zhodný s požiadavkami nasledujúcich smerníc ES:

- Smernica o nízkom napätí 2006/95/ES vo znení násl. predpisov;
- Smernica o Elektromagnetickej Kompatibilite EMC 2004/108/ES v znení násl. predpisov;
- Materiály a predmety určené pre styk s potravinami sú v súlade s požiadavkami európskeho nariadenia 1935/2004.

Likvidácia


V súlade s Európskou smernicou 2002/96/ES sa prístroj nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom, ale je potrebné ho odovzdať do zberných stredísk.

| PROBLÉM | MOŽNÉ PRÍČINY | RIEŠENIE |
|-----------------------------------|---|--|
| Káva nevyteká | Chýba voda v kotli | Naplňte kotel čerstvou vodou. |
| Trvá dlho, kým začne vytekať káva | Typ použitej kávy nie je vhodný | Použite mletú kávu určenú výhradne pre moka kávu |
| | Kruhový filter je upchaný | Vyčistite kruhový filter ako je uvedené v odstavci "Čistenie a údržba" |
| | Káva bola natlačená | Mletú kávu nanatlačte |
| Káva vyteká z okrajov kotla | Kruhový filter je upchaný | Vyčistite kruhový filter ako je uvedené v odstavci "Čistenie a údržba" |
| | Kanvica nebola dobre pripevnená k základni | Zaskrutkujte správne |
| | Tesnenie je spálené alebo natrhnuté | Vymeňte tesnenie |
| Na displeji sa objaví nápis "H2O" | Nebola naliata voda | Naplňte kotel |
| | Kávovar nie je správne položený na základni | Uistite sa, že kotel bol umiestnený do konektora až na doraz |
| | Prístroj bol zastavený počas operácie | Neprerušujte fázu ohrevu. |
| | Kotel je príliš teplý | Počkajte, kým kotel vychladne. Použite studenú vodu |